



冬の一般公開/平成25年 2月 1日(金)→28日(木)

開館時間 / 午前10時 ~ 午後5時 (最終入館は午後4時30分まで) 入館料/一般1,200円(稅込)中学、高校生600円(稅込) 開館期間/(春)4月1日~30日(夏)7月1日~31日(秋)11月1日~30日(冬)2月1日~28日

February 1 to 28, 2013 THE WINTER EXHIBITION OF NETSUKE ART BY MASATOSHI NAKAMURA

Hours/10:00 a.m. to 5:00 p.m. (Admission accepted until 4:30 p.m.) Admission/Adults ¥1,200 · Students (Junior High School/High School) ¥600 Opening Periods / (Spring) April 1 to 30 (Summer) July 1 to 31 (Fall) November 1 to 30 (Winter) February 1 to 28



〒604-8811 京都市中京区壬生賀陽御所町46番地1(壬生寺東側) 電話・075 (802) 7000 46-1 Mibukayougosho-cho Nakagyo-ku Kyoto 604-8811 Japan

NETSUKE ART MUSEUM お問い合せ先/佐川印刷株式会社 総務部 電話 075(933)8081 www.netsukekan.jp/



雅中

作家冬の企画展

付

父である根付作家・中村空哉を師とし、この道を極めた中村雅俊。象牙素材を使用した根付 彫刻の技は最高峰にあり、その作品群は現代根付作家の範となる傑作ぞろいです。情感豊かで、 見る者を唸らせる精緻な仕上げ。比類のない技の冴えが、目の前に広がります。

Masatoshi Nakamura was taught by his father Kuya and reached the summit of netsuke art. His technique of sculpture netsuke using ivory as material is the most prominent even now, and his masterpieces are good examples for younger netsuke artists. You will be surely impressed by the emotional and fine touches and incomparable splendid skills.

京都清宗根付館は、洛中に唯一現存する武家屋敷と、 伝統工芸「根付」を同時に楽しめる美術館。

この「京都清宗根付館」があるのは、中世、京の都の西端とされた「壬生」です。江戸時代には、武士でありながら帰農した壬生郷士たちが暮らしたことで知られます。この建造物も、壬生郷士・神先家の住宅として文政三年(1820)に建てられたものと推測されており、傑出した古典根付の作家たちが、優れた作品を創作した黄金期と、まさに合致することになります。京都市の有形文化財に指定されている、この建造物が持つ歴史的風格を、可能な限り生かしつつ、1階と2階の和室には厳選された現代根付・古典根付を約400点常設展示しています。現代の喧噪からしばし離れ、根付が実際に使われていた江戸時代にタイムスリップしたような、心遊ぶひとときをお過ごしください。

「根付」の歴史

江戸時代、印籠・煙草入れ(トンコッとも呼ぶ)・胴乱・巾着などの「提げ物」を携帯する際、その紛失や盗難を防ぐ必要から発明されたのが「根付」です。提げ物を紐で帯に吊し、もう一方の先に根付を取り付けて留具としました。象牙、木、鹿の角、陶磁器、金属や漆を素材として、日本人独特の器用さで精巧な彫刻が施されています。

Not only the collection but also the architecture itself attracts visitors

The Kyoto Seishu Netsuke Art Museum is located in Mibu, which used to be the western end of the capital of Kyoto during the Middle Ages. The area is also known as the home of the *Mibu Goshi*, who were samurai warriors that became farmers during the Edo period (1603 – 1867), The museum building is believed to have been built as the residence of the Kanzaki Family, one of the *Mibu Goshi*, in 1820. The Edo period at the time was in an age of matured culture, precisely when prominent netsuke artists created their works in the golden ages of netsuke.

Our museum maintains the dignity of the historical architecture designated as a tangible cultural property of Kyoto city, where carefully selected some 400 pieces of antique and contemporary netsuke are permanently displayed in the Japanese-style rooms on the 1st and 2nd floors.

Get away from the hustle and bustle of modern society and spend some pleasurable time in a space that makes you feel as if you were transported through time to the Edo period, when netsuke were practically used.

The History of Netsuke

Netsuke were invented out of the necessity of preventing items that were hung on the person and carried, such as *inro* (a pillbox), tobacco pouches from being lost or stolen. People would hang items from their *obi* (sash) with a string and attach a netsuke to the other end of the string as a fastener. Materials such as ivory, wood, stag antler, ceramic, metals and lacquer were used to make netsuke and they were finely sculptured by Japanese craftsmen.







京都清宗根付飾

KYOTO SEISHU NETSUKE ART MUSEUM

[交通アクセス]

- ●JR京都駅下車、タクシーで15分。
- ●JR京都駅から市バス26・28系統で20分 壬生寺道下車、 坊城通を南へ徒歩3分。
- ●阪急京都線大宮駅または、京福嵐山本線(嵐電) 四条大宮駅下車、徒歩10分。

※年4回の期間限定の開館となります※中学生以上の入館の際、「学生証」の提示が必要となります※小学生以下の入館はご遠慮ください※団体割引およびシルバー割引の設定はありません※館内は撮影禁止です※館内でのご飲食、またペットを連れての入館はご遠慮願います※専用駐車場はありません。ご来館は公共の交通機関をご利用ください。

[Access]

- ●15 minutes by taxi from JR Kyoto Station
- 20 minutes by City Bus #26 or #28 from JR Kyoto Station and a 3-minute walk southbound on Bojo-dori street from the Mibudera-michi bus stop
- 10-minutes walk from Omiya Station of Hankyu Kyoto Line or Shijo Omiya Station of Randen Arashiyama Line

*The museum is open four limited times each year.
*Junior high school students and older are required to show their student identification card for admission.
*Children under elementary school age are not allowed to enter the museum. *Group rates or discounts for senior citizens are not available. *Photography is not allowed in the museum. *Eating and drinking in the museum is prohibited. Pets are not allowed. *No parking spaces are available. Please use public transportation.

个二条駅	æ	<u> </u>	壬生川通 四条 cd	阪急 大宮駅	Ļ
駅			阪急京都線	四条通	
		11140	京福嵐山本線(嵐電)	京福」四条大宮駅	
	JR嵯峨野線	壬生寺	●新徳寺 京都 ●清宗根付館	綾小路通	
丹波		27	↑ 壬生川高辻 8B	仏光寺通	
丹波口駅→▼		千 本 通	坊城通	壬 高辻通 生 通	大宮通